

- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie



KR-2176

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SÚČASTÍ



PARTS DESCRIPTION

1. Detachable nozzle for sucking liquid
2. Detachable nozzle with brush
3. Dust compartment
4. Dust compartment release button
5. Charging light (LED)
6. On/off slide
7. Adapter
8. Charging dock
9. Filter

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- You can install the charger to the wall by using the supplied screws and plugs. Place the device in the charger and plug the adapter into the wall outlet. Load the device at least 16 hours before using it for the first time.
- The charging light turns on to indicate that the device is in the charger and the adapter into the wall outlet.
- The charging light stays lit until the device is in the charger and the adapter into the wall outlet.
- The charging light indicates no information on the loading level of the built batteries.

USE

- Press the power button forward to switch the device on. Leave the adapter into the outlet, and place the vacuum cleaner after use always back into the charger, even when the battery is still almost full.
- A brush suction foot to vulnerable surfaces clean.

A wiper fluid to be sucked

- When you suck liquids hold the device with the power nozzle down to an angle of 30 degrees. The wiper blade should touch the surface to be cleaned. Don't tilt the device to one side.
- Stop collect liquid as the liquid level the designation has reached maximum level.
- Press the button next to the on/off switch to disconnect the dust container.
- Empty the dust container every time the device is used to suck liquids and make it dry after use.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure you regularly empty the dust container and clean the filter
- Keep the device over a bin and press the unlock button of the dust container.
- Remove the filter holder from the dust container and beat them clean.
- If the filter is very dirty you can clean with a brush, a vacuum cleaner, or rinse with lukewarm water.
- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.
- To remove batteries
- This device is equipped with rechargeable NiMH batteries. NiMH batteries can be harmful to the environment and can explode when exposed to high temperatures or fire. Always remove the batteries before the device surrender to a government designated collection point. Remove the batteries if they are completely empty.
- Loosen the screw at the bottom of the device and remove the battery by cutting the connecting wires to the battery. Deliver batteries at an official collection point for batteries.
- Charge the device by using the supplied adapter and charger. During charging, the adapter is hot, this is normal.
- Never block the outlet openings during vacuuming.
- Never vacuum flammable liquids.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden verwijderd voor reiniging of onderhoud van het apparaat.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Afneembaar mondstuk voor vloeistof
2. Afneembaar mondstuk met borstel
3. Stofcompartiment
4. Ontgrendelknop van stofvak
5. Oplaadlampje (LED)
6. Aan/uitknop
7. Adapter
8. Opladestation
9. Filter

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Kruimelzuiger: 7.2V DC 250mA 45W
- Adapter: model: TDUB-63V09;
- Invoer: 230V~ 50Hz
- Output: 9V DC 250mA
- U kunt de oplader aan de muur bevestigen met de bijgeleverde schroeven en pluggen. Plaats het apparaat in de oplader en steek de adapter in het stopcontact. Laad het apparaat tenminste 16 uur op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Het oplaadlampje gaat aan om aan te geven dat het apparaat in de oplader staat en de adapter in het stopcontact zit.
- Het oplaadlampje blijft branden zolang het apparaat in de oplader staat en de adapter in het stopcontact zit.
- Het oplaadlampje geeft geen informatie over het ladingsniveau van de ingebouwde accu's.

GEBRUIK

Een wisser om vloeistoffen op te zuigen

- Bij het opzuigen van vloeistoffen dient u het apparaat met de zuigmond naar beneden te houden onder een hoek van 30 graden. De wisser moet het te reinigen oppervlak raken. Kantel het apparaat niet naar een zijde.
- Stop met het opzuigen van vloeistoffen als het vloeistofniveau in de stofvak de maximumniveau aanduiding heeft bereikt.
- Druk op de knop voor de aan/uit schakelaar om de stofvak te ontkoppelen.
- Leeg de stofvak iedere keer als u het apparaat heeft gebruikt om vloeistoffen op te zuigen en maak het na gebruik droog.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat u regelmatig de stofvak leegt en het filter schoonmaakt.
- Houd het apparaat boven een afvalbak en druk op de stofvak ontgrendelingsknop.
- Verwijder de filterhouder uit de stofvak en klop deze schoon.
- Indien het filter erg vies is kunt u deze met een borstel reinigen, met een gewone stofzuiger uitzuigen, of met lauwwater afspoelen.
- Dompel het apparaat nooit onder water. Het apparaat en de verschillende onderdelen zijn niet vaatwasserbestendig.
- Accu's verwijderen
- Dit apparaat is voorzien van oplaadbare NiMH accu's.
- NiMH accu's kunnen schadelijk zijn voor het milieu en kunnen explosies veroorzaken als ze worden blootgesteld aan hoge temperaturen of vuur. Verwijder altijd de accu's voordat u het apparaat inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Verwijder de accu's alleen als ze helemaal leeg zijn.
- Draai de schroef onderaan het apparaat los en verwijder de accu door de verbindingsdraden aan de accu een voor een door te knippen. Lever de accu's in op een officieel inzamelpunt voor batterijen.
- Laad het apparaat alleen op met behulp van de bijgeleverde adapter en oplader. Tijdens het opladen zal de adapter warm worden, dit is normaal.
- Blokkeer nooit de uitlaatopeningen tijdens het stofzuigen.
- Zuig nooit brandbare vloeistoffen op.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu/!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- La prise doit être enlevé du secteur avant de faire le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Embout amovible pour l'aspiration des liquides
2. Embout amovible avec brosse
3. Compartiment à poussière
4. Bouton de déverrouillage du compartiment à poussière
5. Voyant de charge
6. Bouton coulissant marche/arrêt
7. Adaptateur
8. Station de chargement
9. Filtre

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- De poche: 7.2V DC 250mA 45W
- Adaptateur model: TDUB-63V09
- Input: 230V~ 50Hz
- Output : 9V DC 250mA
- Vous pouvez installer le chargeur sur un mur avec les vis et chevilles fournies. Placez l'appareil sur le chargeur et branchez l'adaptateur dans une prise murale. Chargez l'appareil au moins 16 heures avant la première utilisation.
- Le témoin de charge s'allume pour indiquer que l'appareil est dans le chargeur et que l'adaptateur est branché.
- Le témoin de charge reste allumé tant que l'appareil reste dans le chargeur et que l'adaptateur est branché.
- Le témoin de charge n'indique pas d'information sur le niveau de charge de la batterie intégrée.

UTILISATION

Une brosse pour essuyer les liquides aspirés

- Pour aspirer des liquides, tenez l'aspirateur avec l'embout vers le bas, en angle de 30 degrés. La brosse doit toucher la surface à nettoyer. N'inclinez pas l'appareil sur le côté.
- Arrêtez d'aspirer le liquide lorsque la marque de niveau maximum est atteinte.
- Appuyez sur le bouton à côté du contacteur marche/arrêt pour débloquer le récipient à poussière.
- Videz le récipient à poussière à chaque fois que l'appareil est utilisé pour aspirer des liquides et séchez-le après utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous de vider régulièrement le récipient à poussière et de nettoyer le filtre.
- Tenez l'appareil au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de déblocage du récipient à poussière.
- Retirez le support du filtre du récipient à poussière et tapez-le pour évacuer la poussière.
- Si le filtre est très sale, nettoyez-le avec une brosse, un aspirateur ou rincez-le à l'eau tiède.
- N'immergez jamais l'appareil sous l'eau. L'appareil et les différents accessoires ne sont pas prévus pour le lave-vaisselle.
- Pour retirer les piles
- Cet appareil est équipé de batteries rechargeables NiMH.
- Les batteries NiMH peuvent être nocives pour l'environnement et peuvent exploser si elles sont exposées à de fortes températures ou jetées au feu. Retirez toujours les batteries avant de porter l'appareil à un point de collecte officiel. Retirez les batteries si elles sont complètement vides.
- Dévissez la vis sur le fonds de l'appareil et retirez les batteries en coupant le fils de connexion. Déposer les batteries dans un centre de collecte de batteries.
- Chargez l'appareil avec le chargeur et l'adaptateur fournis. Pendant le chargement, l'adaptateur est chaud, c'est normal.
- Ne bloquez jamais les ouvertures pendant que vous aspirez.
- N'aspirez jamais de liquides inflammables.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En

recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Abnehmbare Düse zum Aufsaugen von Flüssigkeit
2. Abnehmbare Düse mit Bürste
3. Staubkammer
4. Staubraum-Löseaste
5. Ladekontrollleuchte (LED)
6. Ein/Auf Schieber
7. Adapter
8. Ladestation
9. Filter

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Staubsaugerleistung: 7.2 V DC 250 mA 45 W
- Netzteilmodell: TDUB-63V09
- Eingang: 230 V~ 50 Hz
- Ausgang: 9 V DC 250 mA
- Sie können die Ladestation mit den mitgelieferten Schrauben und Steckern an der Wand installieren. Setzen Sie das Gerät in die Ladestation und stecken Sie das Netzteil an einer Wandsteckdose ein. Laden Sie das Gerät vor Erstinbetriebnahme mindestens 16 Stunden auf.
- Die Ladekontrollleuchte schaltet ein, um anzuzeigen, dass das Gerät in der Ladestation platziert und das Netzteil mit einer Wandsteckdose verbunden ist.
- Die Ladekontrollleuchte leuchtet während das Gerät in der Ladestation und das Netzteil mit einer Wandsteckdose verbunden ist.
- Die Ladekontrollleuchte zeigt keine Informationen über den Ladestand der integrierten Akkus an.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.

- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El enchufe se debe retirar de la toma de corriente antes de limpiar y de realizar el mantenimiento del aparato.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Boquilla desmontable para aspirar líquidos
2. Boquilla desmontable con cepillo
3. Compartimento del polvo
4. Botón de liberación del compartimento para polvo
5. Testigo de carga (LED)
6. Interruptor de encendido/apagado
7. Adaptador
8. Conector de carga
9. Filtro

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Clasificación de la aspiradora: 7.2V CC 250mA 45W
- Modelo del adaptador: TDUB-63V09
- Entrada: 230V~ 50Hz
- Salida: 9V CC 250mA
- Puede instalar el cargador en la pared usando los tornillos y tacos incluidos. Coloque el dispositivo en el cargador y conecte el cargador a la toma de corriente. Cargue el dispositivo durante al menos 16 horas antes de usarlo por primera vez.
- El testigo de carga se enciende para indicar que el dispositivo está en el cargador y el adaptador en la toma de corriente.
- El testigo de carga se enciende para indicar que el dispositivo está en el cargador y el adaptador en la toma de corriente.
- El testigo de carga no indica información sobre el nivel de carga de las baterías.

USO

Una boquilla para aspirar líquidos

- Cuando aspire líquidos, agunte el dispositivo con la boquilla hacia abajo en un ángulo de 30 grados. La pala de la boquilla debe tocar la superficie que se va a limpiar. No incline lateralmente el dispositivo.
- Deje de aspirar líquido cuando el nivel de líquido llegue al máximo.
- Pulse el botón al lado del interruptor de encendido/apagado para saltar el compartimento para polvo.
- Vacíe el compartimento para polvo cada vez que use el dispositivo para aspirar líquidos, y séquelo después del uso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de vaciar con regularidad el compartimento para polvo y limpiar el filtro.
- Aguarite el dispositivo sobre el cubo de la basura y pulse el botón de apertura del compartimento para polvo.
- Saque el soporte del filtro del compartimento para polvo y sacúdalo para limpiarlo.
- Si el filtro está muy sucio puede limpiarlo con un pincel, una aspiradora, o enjuagarlo con agua tibia.
- No sumerja nunca el dispositivo en el agua, el dispositivo y las distintas piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.
- Retirar las baterías
- Este dispositivo está equipado con baterías NiMH recargables.
- Las baterías NiMH pueden ser perjudiciales para el medioambiente y explotar al exponerse a altas temperaturas o al fuego. Saque siempre las baterías antes de deschar el dispositivo en un punto de recogida y reciclaje oficial. Saque las baterías si están totalmente gastadas.
- Afloje el tornillo de la parte inferior del dispositivo y saque la batería cortando los cables de conexión. Entregue las baterías en un punto de recogida oficial para ellas.
- Cargue el dispositivo usando el adaptador y cargador incluidos. Durante la carga el adaptador se calienta, es normal.
- No obture nunca las salidas durante la aspiración.
- No aspire nunca líquidos inflamables.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- A ficha tem de ser removida da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Bocal removível para aspirar líquidos
- Bocal removível com escova
- Compartimento para o pó
- Botão de libertação do compartimento para o pó
- Luz de carga (LED)
- Botão para ligar/desligar
- Adaptador
- Base de carregamento
- Filtro

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Classificação nominal do aspirador: 7,2V CC 250mA 45W
- Modelo do adaptador: TDUB-63V09
- Entrada: 230V~ 50Hz
- Saída: 9V CC 250mA
- Pode instalar o carregador à parede usando os parafusos e fichas fornecidas. Coloque o dispositivo no carregador e ligue o adaptador à tomada de parede. Carregue o dispositivo pelo menos 16 horas antes de usá-lo pela primeira vez.
- A luz de carga acende para indicar que o dispositivo está no carregador e que o adaptador está na tomada de parede.
- A luz de carga permanece acesa até que o dispositivo esteja no carregador e o adaptador na tomada de parede.
- A luz de carga não indica quaisquer informações sobre o nível de carga das baterias integradas.

UTILIZAÇÃO

Um dispositivo para aspirar líquidos

- Quando aspirar líquidos, mantena dispositivo com o bocal de alimentação num ângulo de 30 graus. A lâmina do dispositivo para aspirar líquidos deve tocar a superfície a limpar. Não incline o dispositivo para um dos lados.
- Para de recolher líquido quando o nível do líquido na designação alcançar o nível máximo.
- Pressione o botão ao lado do interruptor ligar/desligar para desconectar o recipiente do pó.
- Esvazie o recipiente do pó cada vez que o dispositivo for usado para aspirar líquidos e deixe-o secar após o uso.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Assure-se de que esvazia regularmente o recipiente do pó e limpa o filtro.
- Mantenha o dispositivo sobre uma caixaote do lixo e pressione o botão para destrancar o recipiente do pó.
- Retire o suporte do filtro do recipiente do pó e bata até estar limpo.
- Se o filtro estiver muito sujo, pode limpar com uma escova, um aspirador, ou enxaguar com água morna.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água, o dispositivo e as várias partes não são à prova de água.
- Para retirar baterias
- Este dispositivo está equipado com baterias recarregáveis de NiMH.
- As baterias de NiMH podem ser nocivas para o ambiente e podem explodir quando expostas a altas temperaturas ou fogo. Retire sempre as baterias antes da eliminação do dispositivo num ponto de recolha municipal. Retire as baterias se estiverem completamente gastas.
- Desaperte o parafuso no fundo do dispositivo e retire a bateria cortando os fios de conexão à bateria. Entregue as baterias num ponto oficial de recolha de baterias.
- Carregue o dispositivo usando o adaptador fornecido e o carregador. Durante a carga, o adaptador está quente e isso é normal.
- Nunca bloqueie as aberturas de saída ao aspirar.
- Nunca aspire líquidos inflamáveis.

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistenza
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifice analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggerci dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio, rimuovere la spina dalla presa a parete.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Bocchetta staccabile per aspirare i liquidi
- Bocchetta staccabile con spazzola
- Vano polvere
- Pulsante di rilascio vano polvere
- Luce di caricamento (LED)
- Interruttore On/off
- Adattatore
- Base di ricarica
- Filtro

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Valutazione aspirapolvere: 7,2V CC 250mA 45W
- Modello adattatore: TDUB-63V09
- Ingresso: 230V ~ 50Hz
- Uscita: 9V CC 250mA
- Puoi installare il caricatore al muro usando le viti e le spine fornite. Posizionla il dispositivo nel caricatore e collega l'adattatore alla presa a muro. Carica il dispositivo almeno 16 ore prima di usarlo per la prima volta.
- La luce di caricamento si accende per indicare che il dispositivo è in carica e l'adattatore nella presa a muro.
- La luce di caricamento rimane accesa fino a che il dispositivo è in carica e l'adattatore è nella presa a muro.
- La luce di caricamento non indica nessuna informazione sul livello di caricamento delle batterie interne.

USO

Un asciogatore per risucchiare i liquidi

- Quando risucchi i liquidi, mantieni il dispositivo con la bocchetta verso il basso ad un angolozione di 30 gradi. La lama dell'asciugatore deve toccare la superficie da pulire. Non inclinare il dispositivo su un solo lato.
- Interrompi la raccolta di liquidi poiché i liquidi come il livello di liquidi di destinazione ha raggiunto il livello massimo.
- Premi il pulsante vicino all'interruttore on/off per scollegare il contenitore della polvere.
- Svuota il contenitore della polvere ogni volta che il dispositivo è usato per succhiare i liquidi e asciugalo dopo l'uso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurati di svuotare regolarmente il vano della polvere e di pulire il filtro
- Mantieni il dispositivo sopra un cestino della spazzatura e premi il pulsante di rilascio del contenitore della polvere.
- Rimuovi il porta filtro dal contenitore della polvere e puliscilo.
- Se il filtro è molto sporco puoi pulirlo con una spazzola, un aspirapolvere o sciocquare con acqua tiepida.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua, il dispositivo e le sue parti non sono lavabili in lavastoviglie.
- Rimuovere le batterie
- Questo dispositivo è dotato di batterie NiMH ricaricabili.
- Le batterie NiMH possono essere dannose per l'ambiente e possono esplodere quando esposte ad alte temperature o al fuoco. Rimuovi sempre le batterie prima di riportare il dispositivo ad un punto di raccolta designato dalle autorità governative. Rimuovi le batterie se sono completamente vuote.
- Svitla le vite alla base del dispositivo e rimuovi la batteria tagliando i fili di connessione alla batteria. Conserva le batterie ad un punto di raccolta ufficiale delle batterie.
- Carica il dispositivo usando l'adattatore e il caricatore forniti. Durante il caricamento, l'adattatore è bollente, questo è normale.
- Non bloccare mai i fori di scarico durante l'aspirazione.
- Non aspirare mai i liquidi infiammabili.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Använd aldrig apparaten obehövad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontakten måste avlägsnas från vägguttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.

BESKRIVNING AV DELAR

- Löstagbart munstycke för uppsugning av vätska
- Löstagbart munstycke med borste
- Dammbehållare
- Frigöringsknapp till dammbehållaren
- Laddningslampa (LED)
- På/Av-reglage
- Adaptör
- Laddningsdocka
- Filtr

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Dammsugarens prestanda: 7,2V DC 250mA 45W
- Adaptermodell: TDUB-63V09
- Ineffekt: 230V- 50Hz
- Utfekt: 9V DC 250mA
- Du kan montera laddaren på vägen med hjälp av de medföljande skruvarna och pluggarna. Placera dammsugaren i minst 16 timmar innan du använder den för första gången.
- Laddningslampan tänds för att indikera att apparaten sitter i laddaren och att adaptern sitter i vägguttaget.
- Laddningslampan förblir tänd så länge dammsugaren sitter i laddaren och adaptern i vägguttaget.
- Laddningslampan indikerar inte laddningsgraden i de inbyggda batterierna.

ANVÄNDNING

Ett munstycke med torkbarlad för uppsugning av vätskor

- När du suger upp vätskor ska du hålla dammsugaren med munstycket riktat nedåt i 30 graders vinkel. Torkbladets ska vidröra ytan som ska rengöras. Luta inte dammsugaren åt ena sidan.
- Avbryt uppsugningen av vätska när vätskenivån har nått maxgränsen.
- Tryck in knappen bredvid på/av-knappen för att frigöra dammbehållaren.
- Töm dammbehållaren varje gång som apparaten använts för att suga upp vätskor och torka den efter användning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till att tömma dammbehållaren och att rengöra filtret regelbundet.
- Håll dammsugaren över en papperskorg och tryck in frigöringsknappen till dammbehållaren.
- Ta bort filterhållaren från dammbehållaren och skaka rent filtret.
- Om filtret är mycket smutsigt kan du rengöra det med en borste eller dammsugare, eller skölja av det i ljummet vatten.
- Sänk aldrig ner dammsugaren under vatten. Apparaten och de olika delarna går inte att diska i diskmaskin.
- Borttagning av batterier
- Denna apparat är utrustad med laddningsbara NiMH-batterier.
- NiMH-batterier kan vara skadliga för miljön, och de kan explodera om de utsätts för höga temperaturer eller öppen eld. Ta alltid ur batterierna innan du lämnar in apparaten till en godkänd återvinningsstation. Ta ur batterierna om de är helt urladdade.
- Lossa skruven på apparatens undersida, och ta ur batterierna genom att klippa av batteriernas anslutningskabler. Lämna in batterierna till en återvinningscentral.
- Ladda apparaten med hjälp av den medföljande adaptern och laddaren. Under laddningn blir adaptern varm, vilket är helt normalt.
- Blockera aldrig utloppspöppningarna när du dammsuger.
- Sug aldrig upp lättantändliga vätskor.

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby unikać zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszcząć do zapłatania kabla.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby unikać porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Przed przeprowadzeniem czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego.

PEZRD PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejkę, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Wartości znamionowe odkurzacza: 7,2 V DC, 250 mA, 45 W
- Model zasilacza: TDUB-63V09
- Wyście: 230 V- 50 Hz
- Wyście: 9V DC, 250 mA
- Ładowarkę można przymocować do ściany za pomocą dostarczonych wkrętów i kołków. Złazenie należy umieścić w ładowarce, a następnie należy podłączyć zasilacz do gniazda elektrycznego. Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy należy je naładować przez co najmniej 16 godzin.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania wskazujący, że urządzenie znajduje się w ładowarce, a zasilacz jest podłączony do gniazda elektrycznego.
- Wskaźnik ładowania będzie się świecił, dopóki urządzenie znajduje się będzie w ładowarce, a zasilacz będzie podłączony do gniazda elektrycznego.
- Wskaźnik ładowania nie wskazuje żadnych informacji o poziomie ładowania wbudowanych akumulatorów.

UŻYTKOWANIE

Końcówka wycierająca do wciągania płynów

- Podczas wciągania płynów urządzenie należy trzymać tak, aby dysza znajdowała się pod kątem 30 stopni do powierzchni. Pióro końcówki wycierającej powinno stykać się z czyszczoną powierzchnią. Urządzenia nie należy przechylać w żadną ze stron.
- Wciąganie płynów należy przerwać, gdy osiągnięty zostanie zaznaczony na urządzeniu maksymalny poziom płynu.
- W celu odłączenia wężki na kurz należy nacisnąć przycisk znajdujący się obok włącznika/wyłącznika.
- Wnękę na kurz należy opróżnić po każdym użyciu urządzenia do wciągania płynów, a następnie włąkę tę należy wysuszyć.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Należy regularnie opróżniać wnąkę na kurz i czyścić filtr.
- Urządzenie należy umieścić nad koszem na śmieci, a następnie należy nacisnąć przycisk zwalniający wnąkę na kurz.
- Z wnąki na kurz należy wyjąć uchwyt filtra, a następnie należy go wyczyścić.
- Jeśli filtr jest bardzo brudny, można wyczyścić go szczotką, odkurzaczem lub wypłukać w letniej wodzie.
- Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie; urządzenie ani jego części nie nadają się do czyszczenia w zmywarce do naczyń.
- Wymownanie akumulatorów
- Urządzenie to jest wyposażone w akumulatory NiMH.
- Akumulatory NiMH mogą być szkodliwe dla środowiska, a także mogą wybuchnąć w przypadku wystawienia na działanie wysokich temperatur lub ognia. Akumulatory należy koniecznie wyjąć przed przekazaniem urządzenia do punktu zbiórki wyczonego przez odpowiednie władze.
- Akumulatory należy wyjąć po ich całkowym rozładowaniu.
- Należy poluzować śrubę na spodzie urządzenia i wyjąć akumulator po odłączeniu przewodów łączących. Akumulatory należy przekazać do oficjalnego punktu zbiórki zużytych baterii.
- Urządzenie należy ładować za pomocą dostarczonego zasilacza i ładowarki. Podczas ładowania zasilacz nagrzewa się — jest to normalne zjawisko.
- Podczas odkurzania nie należy nigdy blokować otworów wylotowych.
- Nie należy nigdy odkurzac płynów łatwopalnych.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřeháňejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Před čištěním a údržbou přístroje musí být zástrčka odpojena ze sítě.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Odpojitelná tryska pro odsávání tekutin
- Odpojitelná tryska s kartáčem
- Nádobna na prach
- Uvolňovací tlačítko komory na prach
- Kontrolka dobíjení (LED)
- Spínač zap/vyp
- Adaptér
- Nabíjecí stanice
- Filtr

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Jmenovité hodnoty vysavače: 7.2V DC 250mA 45W
- Model adaptéru: TDUB-63V09
- Vstup: 230V~ 50Hz
- Výstup: 9V DC 250mA
- Nabíječku můžete instalovat na zeď pomocí dodaných šroubů a hmoždinek. Přístroj umístěte do nabíječky a zástrčku adaptéru vložte do zásuvky. Nabíjejte přístroj nejméně 16 hodin před jeho prvním použitím.
- Kontrolka nabíjení se rozsvítí, aby indikovala, že je přístroj v nabíječce a zástrčka adaptéru v zásuvce.
- Dotkněte se přístroje v nabíječce a zástrčka adaptéru v zásuvce, kontrolka nabíjení svítí.
- Kontrolka nabíjení nepodává žádnou informaci o úrovni nabíití vestavěných baterií.

POUŽITÍ

Tekutina, která má být vysávána

- Když vysáváte tekutiny, držte trysku přístroje pod úhlem 30ti stupňů. Štětiny kartáče by se měly dotýkat čísteného povrchu. Nenakláňjte přístroj na jednu stranu.
- Když úroveň tekutiny dosáhla označení maximálního objemu, přestaňte tekutinu vysávat.
- Stiskněte vedlejší tlačítko od tlačítka zap/vyp pro odpojení nádoby na prach.
- Nádobu na prach vyčistěte vždy, když vysáváte tekutiny a počtejte ji uschnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Ujistěte sa, že pravidelně čistíte nádobu na prach a filtry.
- Podržte přístroj nad odpadkovým košem a stiskněte tlačítko nádoby na prach.
- Vyjměte držák filtru z nádoby na prach a očistěte jej.
- Pokud je filtr velmi špinavý, můžete ho vyčistit kartáčem, vysavačem nebo omýt vlažnou vodou.
- Nikdy neponořujte přístroj pod vodu, přístroj a jeho různé součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí.
- Vyjmutí baterií
- Přístroj je vybaven dobíjecímimi bateriemi typu NiMH.
- Baterie NiMH jsou škodlivé vůči životnímu prostředí a při vystavení vysokým teplotám nebo ohni mohou explodovat. Předtím než přístroj zlikvidujete ve sběrném místě, vždy baterie vyjměte. Vyjměte baterie, i když jsou zcela vybité.
- Uvolněte šroub vespod přístroje a vyjměte baterie odstřihnutím přípojného kabelu k bateriím. Baterie odložte do sběrného místa k tomu určeném.
- Přístroj nabíjejte pomocí dodané nabíječky a adaptéru. Během nabíjení se adaptér zahřívá, to je běžné.
- Během vysávání nikdy neblokujte otvory v přístroji.
- Nikdy nevysávejte hořlavé tekutiny.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič majú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponaňajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby prístroja musí byť pripojka vytiahnutá z elektrickej zásuvky.

POPIS KOMPONENTOV

- Oddeliteľná hadica, násadka na satie tekutiny
- Oddeliteľná násadka s kefou
- Priehradka na prach
- Priehradka na prach, tlačidlo uvoľnenia
- Svetielko nabíjania (LED)
- Posuvná časť zapnuté/vypnuté
- Adaptér
- Nabíjací dok
- Filtr

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Hodnotenie vysavača: 7.2V DC 250mA 45W
- Model adaptéra: TDUB-63V09
- Napájanie: 230 V ~ 50 Hz
- Výstup: 9V DC 250mA
- Môžete nainštalovať nabíjačku do steny použitím dodávaných skrutiek a prípojok. Umiestnite zariadenie do nabíjačky a pripojko do adaptéra do zásuvky v stene. Nabíjajte zariadenie najmenej 16 hodín pred použitím po prvýkrát.
- Svetielko nabíjania sa zapne a bude indikovať, že zariadenie sa nabíja a adaptér do el. zásuvky v stene.
- Svetielko nabíjania zostane stabilné až pokiaľ je zariadenie v nabíjačke a adaptér je v el. zásuvke v stene.
- Svetielko nabíjania neindikuje žiadne informácie na úrovni nabíjania zabudovaných batérií.

POUŽÍVANIE

Štieracia tekutina na lepšie satie

- Keď sajate tekutiny, držte zariadenie s el. hubicou smerom nadol v uhle 30 stupňov. Čepel štierania by sa mala dotýkať povrchu na čistenie. Nenakláňajte zariadenie na jednu stranu.
- Prestaňte zbierať tekutinu, keď úroveň tekutiny dosiahne maximálnu úroveň.
- Štiaciu tlačidlo hneď vedľa spínača zapnuté/vypnuté a odpojte nádržku na prach.
- Vyčistite nádržku na prach vždy, keď sa zariadenie použilo na satie tekutín a vytřite do sucha po použití.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Uistite sa, že pravidelne vyprázdňujete nádržku na prach a čistíte filter.
- Podržte zariadenie nad košom a stlačte tlačidlo odomknutia nádržky na prach.
- Odstráňte a vyberte držiak filtru z nádržky na prach a poriadne potrepte a vytrepate a vyčistite.
- Ak je filter veľmi špinavý, môžete ho vyčistiť kefou, vysávačom alebo vyláčnuť a prepláchnuť vlažnou vodou.
- Nik